



MESA DIRECTIVA DE EDUCACION

**TOMA DE POSESION DE CARGOS /JUNTA DE REESTRUCTURACION/
JUNTA ORDINARIA**

11 de diciembre de 2008

5:30 p.m. – Sesión Pública

Toma de posesión de cargos y reestructuración

La sesión pública preside la Sesión de Asuntos a Resolver

La sesión a puerta cerrada comienza después de la Sesión de Asuntos a Resolver

Lugar de reunión:

***Centro de Servicios al Estudiante del
Distrito Escolar Unificado de Colton
Salón de Sesiones
851 South Mt. Vernon Avenue
Colton, California***

ORDEN DEL DÍA

I. ASISTENCIA

Pase de lista

- Sr. Robert D. Armenta, Jr. (Presidente) _____
- Sra. Marge Mendoza-Ware (Vicepresidente) _____
- Sr. Mel Albiso (Vocal) _____
- Sr. Frank A. Ibarra _____
- Sr. Kent Taylor _____
- Sr. David R. Zamora _____
- Sra. Patricia Haro (Miembro electa) _____

- Sr. James A. Downs _____
- Sr. Jerry Almendarez _____
- Sra. Yolanda Cabrera _____
- Sr. Mike Snellings _____
- Sr. Jaime R. Ayala _____
- Sra. Bertha Arreguín _____
- Dra. Diane D'Agostino _____
- Sra. Mollie Gainey-Stanley _____
- Sra. Alice Grundman _____
- Sr. Todd Beal _____
- Sra. Ingrid Munsterman _____
- Sra. Julia Nichols _____
- Srta. Sosan Schaller _____
- Dr. Patrick Traynor _____
- Srta. Katie Orloff _____
- Sra. Chris Estrada _____
- Sr. Michael Townsend _____

Plan Estratégico – Declaración de la Misión

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupan y dedican a la educación de los niños, es de asegurarse que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades.

II. SESIÓN PÚBLICA 5:30p.m. Juramento de lealtad a la bandera

Anuncio sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

Hay un intérprete disponible en las reuniones de la Junta de Educación para las personas hispanohablantes que necesiten de su asistencia.

El presidente de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. No se le otorgará más de tres minutos a ningún manifestante ni tampoco más de quince minutos a cualquier tema a menos que el presidente de la Junta de Educación así lo autorice. (Política # 1245 de la Junta Educativa –BP pos sus siglas en ingles).

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el asunto/tema que discutirá.

III. TOMA DE POSESION DE CARGOS

Sra. Patricia “Patt” Haro - Miembro del Consejo de Administración área #1 - Bloomington

Sr. Frank Ibarra - Miembro del Consejo de Administración área #2 - Colton

Sr. Kent Taylor - Miembro del Consejo de Administración área #3 - Grand Terrace

IV. JUNTA DE REESTRUCTURACION

1. Elecciones de oficiales directivos y representantes del Distrito

- ◆ Presidente
- ◆ Vicepresidente
- ◆ Vocal
- ◆ Miembro Representante de la Mesa Directiva de Educación en ROP
(periodo de mandato de dos años)
- ◆ Miembro Representante Suplente de la Mesa Directiva de Educación en ROP
(periodo de mandato de un año)
- ◆ Elector Representante – Comité del Condado de San Bernardino en la Organización de Distritos Escolares
- ◆ Subcomisión de Presupuesto compuesto de los Miembros de la Mesa Directiva

2. Fechas y Horario de las juntas ordinarias -- Calendario Anual 2009

V. SESIÓN DE AUDIENCIA

1. Programa de Reconocimiento de Empleados (noviembre)
2. Punto #C-6 del orden del día: Primer Informe Provisional Financiero del 2008-09 - Jaime Ayala
3. Comentario público: Asunto consensuado específico & Asuntos a resolver.
(tarjeta azul; indique el asunto específico y número del punto del orden del día que quiera discutir)
4. Comentario público: Asuntos no incluidos en el orden del día o algún otro tema.
(tarjeta azul; indique el asunto específico y número de punto del orden del día que quiera discutir)
5. Comentario público: Asuntos no incluidos en el orden del día o algún otro tema.
(tarjeta blanca; indique de qué se trata)

VI SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER

A. Asuntos Consensuados

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios mas no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presentaron a menos que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros _____ y _____ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 al #A-10 para su aprobación.

1. Aprobación de minutas (20 de noviembre de 2008)
2. Aprobación de excursiones para estudiantes
3. Aprobación de consultores para presentaciones en asambleas
4. Aprobación de la empresa consultora en formación continua del personal
5. Adopción del uso del libro de texto de secundaria *Life on an Ocean Planet* para la clase de Biología Marina, incluyendo los materiales didácticos complementarios.
6. Aprobación para presentar petición de exención de evaluación bilingüe con la Secretaría de Educación de California.
7. Aceptación de resolución y enmienda del contrato con la Secretaría de Educación del Estado sobre materiales didácticos para el Programa de Desarrollo Infantil (2008-09).
8. Aceptación de regalos
9. Aprobación del Informe Anual del Autoseguro de Compensación Laboral del Distrito (2007-08)
10. Aprobación para presentar aviso de conclusión de licitación*#: 07-14, Proyecto de pintura en la Preparatoria Colton y primarias Smith y Reche Canyon (*con la empresa *Prime Painting*)

B. Asunto(s) diferidos

C. Asuntos a resolver

1. Aprobación de empleo del personal
2. Aprobación de asistencia a conferencias
3. Ratificación de la asistencia a conferencias
4. Aprobación de órdenes de compra
5. Aprobación de desembolsos
6. Aprobación del Primer Informe Provisional Financiero 2008-09
7. Aprobación de la enmienda No. 7 al contrato con la empresa arquitectónica *Harley Ellis Devereaux Architects and Engineering Services* para los proyectos de modernización en cuatro diferentes sitios escolares: preparatorias Colton y Bloomington y primarias Smith y Rogers.
8. Aprobación del contrato con la empresa de valuadores *Kiley Company Real Estate Appraisers* para la valuación del terreno de la escuela secundaria #5.
9. Aprobación de la reanudación del contrato de arrendamiento de tres años con la empresa *Williams Scotsman, Inc.*, para utilizar el convenio II de la licitación existente (“Piggyback”) del Distrito Escolar Beardsley para el uso de 7 salones portátiles en la Escuela Secundaria Colton (2008-11).
10. Aprobación de la enmienda No. 2 sobre gastos reembolsables de la preparatoria #3 en el contrato con la empresa *Vanir Construction Management Services*
11. Aprobación de la enmienda al contrato con *Williams Architects, Inc.*, por servicios arquitectónicos y de consultoría en planeación de espacio para centralizar la oficina del distrito
12. Aprobación del acuerdo con la empresa *Keenan & Associates* para servicios de consultoría de Bienes y Perdidas concluyendo el 30 de junio de 2009.
13. Aprobación del contrato con la empresa arquitectónica *NTD Architecture* para la planeación y diseño esquemático de la escuela #29 en la zona oeste del distrito.
14. Petición por parte del personal para ratificar la aprobación del cambio de la orden de licitación #08-11 previamente aprobada por la Mesa Directiva de Educación el 14 de julio.

VII. SESIÓN DE ASUNTOS INFORMATIVOS, INVESTIGATIVOS Y PARA SU EVALUACIÓN

1. Departamento de Personal -- Renuncias
2. Aprobación de la enmienda a las políticas de la Mesa Directiva de Educación – Estatutos de la Mesa Directiva de Educación -- Jerry Almendarez
BB 9005 Normas de Gobierno, Censura de Políticas y Procedimientos
3. Cambios de ordenes(*Crédito*) por el proyecto de salones portátiles y baños en la Escuela Primaria Mary B. Lewis, licitación #08-08 -- Jaime Ayala
4. Resultados de Visitas Anuales de la Oficina del Superintendente de Escuelas del Condado de San Bernardino según el Convenio Williams (2008-2009)
5. Actualización de instalaciones: Escuela #28 (Preparatoria#3—Grand Terrace) –

Jaime Ayala, Alice Grundman

6. Actualización de instalaciones: Escuelas de Bloomington, Fontana, Southridge & Rialto – Jaime Ayala, Alice Grundman
7. Discusión y repaso: Acuerdos de uso en conjunto de cinco años con la Ciudad de Grand Terrace -- Jaime Ayala
 - Uso de campos de juego: primarias Grand Terrace, Terrace View, y Secundaria Terrace Hills
 - Servicios de cuidado de niños en las primaria Grand Terrace y Terrace View
8. Communiqué (Comunicado) del Superintendente / Correspondencia/Comunicación
9. Representante ACE
10. Representante CSEA
11. Representante MAC
12. Miembros de la Mesa Directiva de Educación Representante de ROP
13. Comentarios de los miembros de la Mesa Directiva de Educación

VIII. SESIÓN A PUERTA CERRADA Al concluir los asuntos a resolver: salón de sesiones en el Centro de Servicios al Estudiante, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California. (Código de gob.54950 et seq.)

1. Disciplina estudiantil

2. Personal

- ♦ Empleado Público: Disciplina/ cesación /despido/Reasignación (Código de gob.54957)

3. Junta con el negociador de bienes inmuebles (Código de Gob.54956.8)

Propiedad: APNs 1167-151-35, 36, 38 & 39 y 1167-221-01 & 02; 1167-151-45

Negociadores del Distrito: James A. Downs, Jaime R. Ayala, Alice Grundman,
Bufet de abogados Best, Best & Krieger

Bajo negociación: Negociación de propiedad y evaluación del estado de
reclamos sobre derechos de traslado

4. Junta con negociador laboral

Agencia: Jerry Almendarez Superintendente adjunto de Recursos Humanos

Ingrid Munsterman, Directora de Recursos Humanos

Organizaciones de empleados: Asociación de Educadores de Colton (ACE)
Asociación de Empleados de California (CSEA)
Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

IX. SESIÓN PUBLICA -- ASUNTO A RESOLVER DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA

X. CLAUSURA